

Yuumeena onsen desu

এটা এক বিখ্যাত উষ্ণ প্রস্রবণা



আজকের স্ক্রিপ্ট

ミーヤー: わあ、猿がいっぱい!

মি ইয়া Waa, sa'ru ga ippai!

বাহ্, এতগুলো বানর!

つま 妻 : たくさん写真を撮っているのね。

স্ত্রী Takusan shashin o to'tte iru no ne.

আপনি তো দেখছি প্রচুর ছবি তুলে  
চলেছেন।

ミーヤー: はい。ここは海外でも

মি ইয়া Hai. Koko wa kaigai de mo

ゆうめい おんせん  
有名な温泉です。

yuumeena onsen de'su.

হ্যাঁ। এটা সারা বিশ্বে সুপরিচিত এক উষ্ণ  
প্রস্রবণা

おと 夫 : へえ、そうなんだ。

স্বামী Hee, so'o nan da.

অ্যা, তাই নাকি?

まる おんせん はい  
猿が温泉に入るのは

Sa'ru ga onsen ni ha'iru no wa

めずら  
珍しいからね。

mezurashi'i kara ne.

বানরদের এ রকম উষ্ণ প্রস্রবণে নেমে  
স্নান করার ঘটনা বিরল।

ミーヤー: あ、猿の赤ちゃん。かわいい。

মি ইয়া A, sa'ru no a'kachan. Kawaii.

আরে, ঐ যে একটা বানর ছানা!  
কী সুন্দর দেখতে!

শব্দার্থ

わあ বাহ্

waa

かいがい  
海外 বিদেশ

kaigai

おんせん はい  
温泉に入る উষ্ণ প্রস্রবণে স্নান করা

onsen ni ha'iru

いっぱい অনেক, প্রচুর, ভর্তি

ippai

ゆうめい  
有名(な) বিখ্যাত, প্রসিদ্ধ, সুপরিচিত

yuumee (na)

めずら  
珍しい বিরল, অদ্ভুত

mezurashi'i

しashin 撮る ছবি তোলা

shashin o to'ru

そうなんだ তাই নাকি

so'o na'n da

あか  
赤ちゃん ছানা, বাচ্চা, শিশু

a'kachan

## মূল বাক্য

ゆうめい おんせん  
有名な温泉です。

Yuumeena onsen de'su.

এটা এক বিখ্যাত উষ্ণ প্রস্রবণ।

জাপানি ব্যাকরণ অনুযায়ী, বিশেষ্য পদকে গুণায়িত করার জন্য তার আগে যে ধরনের বিশেষণ বসলে সঙ্গে “-না” অনুসর্গ যুক্ত হয়, সেগুলোকে “না-বিশেষণ” বলে। যেমন “ইউমেয়ে-না ওনসেন” অর্থাৎ “বিখ্যাত উষ্ণ প্রস্রবণ”। এই ধরনের বিশেষণ যদি বিধেয় হিসেবে বাক্যের শেষে একাকী ব্যবহৃত হয়, তখন “-না” অংশটির পরিবর্তে “দেস্” বসে। (“ইউমেয়ে দেস্” বা “বিখ্যাত”।)

আসুন চর্চা করি!

げんき きら  
元気な猿ですね。

Ge'nkina sa'ru de'su ne.

ほんとう げんき  
本当! 元気ですね。

Hontoo! Ge'nki de'su ne.

কী প্রাণবন্ত বানর, তাই না?  
সত্যিই তাই! বানরগুলো বেশ প্রাণবন্ত।

এটাও চেষ্টা করি!

[না-বিশেষণ] ~ はずね。

[না-বিশেষণ] ~ de'su ne.

① 静か (な)

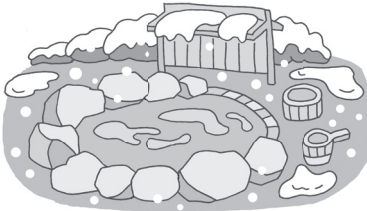
shizuka (na)

নিরিবিলি

場所

basho

জায়গা



② きれい (な)

ki'ree (na)

সুন্দর

景色

ke'shiki

দৃশ্য



এটা একটা [না-বিশেষণ] ~।



বোনাস বাক্য

へえ。

Hee.

ও, হ্যাঁ

কারও মন্তব্য শুনে প্রশংসা বা বিস্ময় প্রকাশের অভিব্যক্তি।



মি ইয়ার ট্রাভেল গাইড

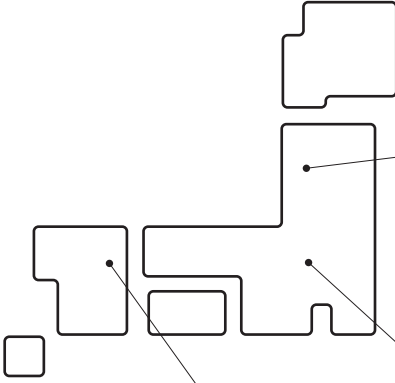
## জাপানের উষ্ণ প্রস্রবণ

জাপানে অনেক আগ্নেয়গিরি থাকার কারণে সারা দেশে ছড়িয়ে ছিটিয়ে আছে বিপুল সংখ্যক উষ্ণ প্রস্রবণ। এগুলোর জলের বর্ণ, গন্ধ এবং স্পর্শের অনুভূতি স্থানভেদে আলাদা হয়। উষ্ণ প্রস্রবণের জলে আছে স্বাস্থ্যকর গুণাবলী, যেমন ক্লান্তি আর অবসাদ দূর করতে উষ্ণ প্রস্রবণে স্নান করার জুড়ি নেই। বহু লোক উষ্ণ প্রস্রবণের জলে দীর্ঘ সময় নিয়ে স্নান এবং স্থানীয় খাবার উপভোগের মাধ্যমে অবসাদমুক্ত হয়ে কর্মচাঞ্চল্য ফিরে পেতে পরিবার পরিজন অথবা বন্ধুবান্ধব নিয়ে উষ্ণ প্রস্রবণ সংলগ্ন হোটেলে অবস্থান করেন।

### নিউউতোও ওনসেনকিয়োও (আকিতা জেলা)



©Nyuto Onsen Association



### বেপ্পু ওনসেন (ওওইতা জেলা)



### কুসাৎসু ওনসেন (গুম্মা জেলা)



©Kusatsu Onsen Tourist Association

উত্তর

① 静かな場所ですね。

Shizukana basho de'su ne.

② きれいな景色ですね。

Ki'reena ke'shiki de'su ne.